

تَغْيِيرِ الزَّمَانِ، وَزَيْعَةَ عَالِمٍ، وَجَدَالَ مُنَافِقٍ بِالْقُرْآنِ، وَآئِمَّةً مُضَلُّونَ يُضِلُّونَ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ:

حضرت ابن عباسؓ کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے ہمارے لئے خطبہ دیا اور فرمایا کہ مجھے تمہارے بارے میں سب سے زیادہ خوف زمانے کے تغیر، عالم کی لغزش، منافق کے قرآن میں جھگڑنے اور گمراہ کن پیشواؤں سے ہے جو بغیر علم کے لوگوں کو گمراہ کریں گے۔

موجودہ دور کا سب سے بڑا جہاد

پچھلے مباحث میں جہاد کے صحیح مفہوم اور اُس کی نوعیت و اہمیت پر قرآن مجید اور احادیثِ نبوی کی رُو سے کافی روشنی پڑ چکی ہے۔ اور ماہرینِ لغت، ماہرینِ حدیث اور ماہرینِ فقہ کی تشریح و توجیہ روزِ روشن کی طرح سامنے آچکی ہے۔ اور ان تمام ملاحظات کی رُو سے اس حقیقت کے تسلیم کرنے میں اب کوئی شبہ باقی نہیں رہا کہ جہاد اصلاً دعوتِ اسلامی یا دین کو پھیلانے کا نام ہے۔ اور اس راہ میں جنگ کرنا جہاد کی ایک فرع ہے اصل نہیں۔ بالفاظِ دیگر "قتال" جہاد کی ایک ضمنی شکل ہے، اُس کی مکمل تصویر نہیں۔ مگر دعویٰ تحقیق عوام الناس کو یہی باور کرانا چاہتے ہیں کہ قتال جہاد کی واحد اور مکمل تصویر ہے۔ یعنی جہاد سے مراد صرف اور صرف جہادِ عسکری ہے اور اس میں کسی دوسری قسم کی "جدوجہد" شامل نہیں ہو سکتی۔ اور عصرِ جدید کے بعض متجددین (مثلاً نواب چراغ علی) نے دعویٰ کر دیا ہے کہ قرآن میں جہاد سے مراد صرف عمومی "جدوجہد" یا غیر عسکری جہاد مراد ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ دونوں دعویٰ غلط اور لغو ہیں، جو دو انتہائی سروں پر اور افراط و تفریط کے حامل ہیں۔ اور صحیح بات ان دونوں کے درمیان ہے۔ یعنی احوال و کوائف کی مناسبت سے ان دونوں میں سے جو پہلو مناسب ہو وہ اختیار کیا جاسکتا ہے۔ اور اس سلسلے میں علامہ سید سلیمان ندویؒ کی تحقیق سب سے بہتر اور معتدل ہے، جو آگے آرہی ہے۔ نیز جیسا کہ تفصیل گزر چکی علمی جہاد کی حقانیت پر خاصاً امام بخاریؒ کا فتویٰ اس سلسلے میں ایک قولِ فیصل کی حیثیت رکھتا ہے۔ جس کے مقابلے میں کسی

خود ساختہ عالم یا "دانشور" کے کسی بھی قول یا گمراہ کن فتوے کی طرف توجہ کرنے کی ضرورت ہی باقی نہیں رہ جاتی۔

خلاصہ یہ کہ دین کی دعوت اور اُس کی نشر و اشاعت اصل ہے اور "قتال" یا تلوار اٹھانا ایک آخری چارہ کار کے طور پر ہے، جو اصلاً مطلوب نہیں ہے۔ بلکہ اس کی حیثیت ضمنی و فرعی ہے۔ ورنہ قرآنِ احیاء اور ائمہ کرام کی تمام تصریحات و توجیہات بے معنی (معتہ و چیتان) بن کر رہ جاتی ہیں۔ چنانچہ اس موقع پر ایک دوسری حیثیت سے غور کیجئے تو یہ حقیقت اور زیادہ نکھر کر آپ کے سامنے آجائے گی۔ قرآنِ کریم میں فرمایا گیا ہے :

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كَلِمَةً لِلَّهِ : اور تم ان (کافروں) سے جنگ کرو یہاں تک کہ فتنہ (شرک و کفر) باقی نہ رہے اور دین پورے پورے کا پورا اللہ ہی کا ہو جائے۔ (بقرہ : ۱۹۳)

اور بعض حدیثوں میں آتا ہے :

أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ : مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے اُس وقت تک جنگ کرتا رہوں جب تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کی شہادت نہ دے دیں۔^{۱۹}

قرآن اور حدیث کے ان واضح احکام کا تقاضا یہ ہے کہ مسلمان ہر دور ہر ملک اور ہر جگہ شکرینِ خدا کے خلاف علمِ جہاد بلند کریں۔ یعنی مشرکین و کافرین کے خلاف فوجی کارروائی کریں۔ کیونکہ اس موقع پر قرآن اور حدیث دونوں میں لفظ قتال (جنگ) استعمال کیا گیا ہے۔ تو اب سوال یہ ہے کہ کیا آج مسلمان اپنا یہ شرعی فریضہ ادا کر رہے ہیں؟ یا فوجی و عسکری اور سیاسی نقطہ نظر سے وہ اس فریضے کو ادا کرنے کے موقف میں ہیں؟ حالانکہ دنیا میں آج مسلمانوں کی آبادی لگ بھگ ایک ارب ہے۔ بالفاظِ دیگر دنیا کا ہر پانچواں آدمی مسلمان ہے۔ اور پچاس کے قریب اُن کے آزاد ممالک دنیا کے نقشے پر پائے جاتے ہیں۔ مگر کیا کوئی ایک مسلم ملک بھی ایسا موجود ہے جو کفار و مشرکین (یا ملحدین اور بے دین لوگوں) سے لوہالے سکتا ہو؟ حالانکہ اہود اوداؤد کی جو

گلبرگ کا اخلاقی و عرفانی پہلو

ڈاکٹر مسز صفیر چارے انس، ایس۔ ایچ۔ سی۔ ایچ۔ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ۔

گلبرگ ضیاء الدین خنسی بدلیونی کی تصنیف ہے جو چودھویں صدی عیسوی کے ایک بزرگ عالم اور درو مند صوفی تھے۔ آپ شہر نخب میں پیدا ہوئے تھے۔ نخب جسے نست بھی کہا جاتا تھا بخارا کا ایک سرسبز و شاداب علاقہ تھا۔ منگولوں کے بخارا پر قبضہ کرنے اور نخب میں محلات تعمیر کرانے کے بعد اس علاقہ کا نام قرشی پڑ گیا۔ قرشی ایک منگولی لفظ ہے جس کے معنی محل کے ہیں۔ آپ نے خود اپنے نخب میں پیدا ہونے کا ذکر فریہ انداز میں کیا ہے۔

بہر شہری و ہر جامی یک متار قیمتی فیزد

منہا از نخب شکر از مصر سعدی از شیراز

آپ کی تاریخ پیدائش کے بارے میں کسی تذکرہ نویس نے کچھ نہیں لکھا ہے اور نہ ہی آپ کی کسی تصنیف سے اس پر روشنی پڑتی ہے، البتہ عبدالحق محدث دہلوی نے تاریخ وفات ۸۳۰ھ مطابق ۱۴۲۷ء لکھی ہے۔ اسی پر قیاس کیا جاسکتا ہے کہ آپ تیرہویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں پیدا ہوئے ہوں گے۔ یہی وہ زمانہ ہے جس میں منگولوں نے سمرقند، بخارا اور ماوراء النہر میں قیامت صغریٰ برپا کر رکھی تھی! اس افراط فری اور لوٹ مار کے زمانے میں آپ نے مجبوراً اپنا وطن عزیز ترک کر کے ہندوستان ہجرت فرمائی اور بدایوں شہر قیام کے لئے پسند فرمایا، اس لیے کہ یہ شہر دارالسلطنت دہلی

۸۷ Encyclopedia of Islam, E. Berthels, vol. II, P. 840 -

۸۷ اخبار الاخیار فی اسرار الامراء، از عبدالحق محدث دہلوی، ص ۸۷۰۔

سے دور ایک پڑ سکون اور رُوح ہر در مقام تھا۔ ہمیں کے ایک بزرگ اور مشہور عالم شہاب مہر سے شرف تلمذ حاصل کیا، اور شیخ فریدؒ جو شیخ حمید الدین ناگوریؒ کے پوتے تھے، کے مرید ہوئے آپ نے بدایوں شہر سے ہا ہر قدم نہیں نکالا اور وہی کسی بادشاہ یا امیر کے دربار تک رسائی حاصل کی۔ مبرو شکر اور قناعت کے ساتھ اپنی تمام عمر تصنیف و تالیف اور دیگر علمی کاموں کو انجام دیتے ہوئے ایک گوشہ تنہائی میں گزار دی۔ بدایوں میں ہی انتقال فرمایا اور وہیں دفن ہوئے۔

آپ کی تصانیف کئی ہیں جن کے نام یہ ہیں: طوطی نامہ، سلک السلوک، چیل ناموس، گریز۔ لذات النساء، عشرہ مبشرہ، شرح دعای سریانی، یہ تصانیف مختلف موضوعات کی حامل ہیں جیسے تصوف، مذہب، داستان اور طب وغیرہ۔ سلک السلوک، شرح دعای سریانی اور گریز مطبوع ہو چکی ہیں۔ گریز ایشیا ٹیک سوسائٹی آف بنگال سے ۱۹۱۷ء میں طبع ہوئی ہے اس میں ۱۹۱ صفحات ہیں۔ اور عجب ملک اور نوشلے کے عشق کی داستان دل چسپ انداز میں بیان کی گئی ہے۔ جہاں تک داستان کے ماخذ کا تعلق ہے تو وہ محض آپ کے ذہن کی اختراع ہے جیسا کہ خود فرماتے ہیں۔

نودامت ایں حکایت در زمانہ	تماماً اختراع است این فسانہ
مگر بود ایں حکایت در بکارت	بران جستم ز حق از وی عبارت
بعالم منتشر نابودہ ہر گز	عروش رو بکس نمودہ ہر گز
ورقہا سادہ بود از شرح ایں فن	نگفت یہ کس ایں قصہ روشن

ادبی اعتبار سے کتاب گریز کا مرتبہ اعلیٰ وارفع ہے۔ یہ رواں اور شیریں نثر و منظم میں لکھی گئی ہے۔ نثر مستحج ہے۔ موقع اور مناسبت کے اعتبار سے قرآن مجید کی آیتوں، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث، خلفائے کرامؓ اور مختلف اولیاء اللہ کی زندگیوں کے نصیحت آموز واقعات اور اقوال سے استدلال کیا گیا ہے، اور ساتھ ہی ساتھ آپ نے اپنے بر محل، خوبصورت اور مؤثر اشعار و قطعات سے عبارت کو مزین فرمایا ہے۔ اس کتاب کا سبب تالیف آپ یفرماتے ہیں۔

شبہی غرم تراز صد روز نو روز
ز صبح عید ہم چیز ی دل افروز

من و دل یک دگر بودیم حشرم
دریں اندیشہ کیں چرخِ خطرناک
چہ دامن ہا کہ دوران چاک کردہ است
چو زیں منزل حقیقت رفتی ہست
بیاید کرد در آفاق کاری
کہ بعد از ما باندیا دگکاری

لیکن آپ کا منشا محض یہ نہیں تھا کہ ایک بے معنی داستان کو اعلیٰ ادبی انداز میں پیش کر دیا جائے اور اس طرح اپنے علمی کمالات کا اظہار کیا جائے، بلکہ آپ نے اسے تصوفِ فانیہ رنگ میں لکھا ہے۔ لیکن گہریز میں تصوف اور عرفان کا باقاعدہ درس دیا گیا ہے اور یہ دکھایا گیا ہے کہ سچے سالک کو راہِ عشق میں کیا کیا پریشانیاں اور رکاوٹیں پیش آتی ہیں اور کن صبر آزما معائب سے گزرنا پڑتا ہے، تب جا کر منزل وصال تک پہنچتا ہے اور گوہرِ مراد حاصل کرتا ہے چونکہ صوفیہ حضرات کا یہ وظیرہ رہا ہے کہ تصوفِ فانیہ مفہامین اور عرفانی افکار و خیالات کو ہمیشہ اشاروں، کنایوں اور رموز اصطلاحوں کے ذریعہ بیان کیا ہے اسی طرز پر آپ نے بھی مشقیہ داستان کے درپردہ عرفانی مطالب و معانی کو تحریر فرمایا ہے چونکہ عرفانی اور تصوفِ فانیہ درسیات میں اخلاقیات کا درس جزو لاینفک ہے اسی لئے پیشہ راہِ اخلاقی اوصاف کا نہایت خوبی سے ذکر فرمایا ہے اور منہیات اور برائیوں سے متنبہ کیا ہے۔ گویا آپ کی توجہ تصوف کے عملی پہلو پر بھی مرکوز رہی ہے لیکن اس کتاب کو پند و نصیحت کی خشک کتاب نہیں بنانا چاہتے تھے۔ چنانچہ ایک دل چسپ داستان کو دل نشین انداز بیان کے ساتھ بیان فرماتے ہوئے پند و نصیحت کے مفہامین اتنی خوبصورتی سے منسلک فرماتے ہیں کہ قاری کا ذہن داستان کی طرف متوجہ رہتا ہے۔ اور لاشعوری طور پر وہ پند و نصیحت کے کڑوے گھونٹوں کو باسانی حلق سے اُتارتا چلا جاتا ہے اگر آپ کے اخلاقی مفہامین کو نیچا کر دیا جائے تو ایک علیحدہ کتاب تیار ہو جائے گی چنانچہ اختصار کے ساتھ اس داستان کے اخلاقی پند و نصیحت اور عرفانی پہلو

کا ذکر کیا جاتا ہے۔

غضب میں ایک بادشاہ تھا جس کا نام طیفور تھا اور وہ ایک وسیع سلطنت پر نہایت جاہ و جلال اور شان و شوکت سے عدل و انصاف اور احسان و اکرام کے ساتھ حکومت کرتا تھا۔ اسی ضمنی میں عدل کی تعریف میں فرماتے ہیں:

”خود شہر پاران کامل عقل و جہانداران شامل فضل را بیچ نعمتی معنی قرازا اکرام
 و احسان نیست و بیچ دولتی پاک و سنی نرا ز عدل و امان نہ“

تا تو الی پریشہ خود عدل کن دیں نصیحت را نکو بزہای دار
 گر نباشد عدل شاہاں بر زمین عالم خاکی نباشد بر تشرار
 اس بادشاہ کے کوئی اولاد نہ تھی، وہ ہر وقت *لَمْ یَذَرْ وَلَمْ یُؤَدِّ* سے اولاد کے لئے دعا کرتا رہتا

تھا اس لئے کہ۔
 بیرومی زمین عمر دگر کس را نیست گر عمر دگر خواہی فرزند نکو خواہ
 کافی وقت گزرنے پر اس کے اولاد ہوتی جس کا نام بادشاہ نے ”معصوم شاہ“ رکھا۔
 جب وہ بڑا ہوا تو علم و ادب کے زیور سے آراستہ کیا۔

و خود علم تا جیست مرصع جز بر سر کبرای کرام نشاید و ادب دو اجیست مکلل جز
 بر علم اعظام نزمید کہ *أَلَا دَبُّ، أَشْرَفُ نَسَبٍ دَا فَفُقْدَمُ مُمْتَسَبٍ*

وَ أَحَبُّ مَسَالٍ وَأَتْعَمُّ جَمَادٍ ۳۵
 ایک دن ایک خوبصورت مرغ محل کے کنگرہ پر نظر آیا۔ معصوم شاہ اس کے پکڑنے کی
 کوشش میں روکھڑایا تو اس کا مرصع تاج نیچے گر پڑا۔ مرغ نے اس کا تاج لے کر اڑ جانا چاہا تبھی
 گرفتار ہوا اور قفس میں اسیر کر دیا گیا۔ طبع کے بارے میں فرماتے ہیں:

طبع را تا تو انی گردد کم گردد بسا سرکز طبع بر باد رفتہ است
 طبع را بہ حرفی ست دہرہ از لفظ خالی این جیست؛ فقط را نیز ننگ می آید

کہ گردِ طبعِ مگرد۔ سے

برخیزش مدہ تو سرس را راہ کز حرص و طبع گدا شود شاہ سہ
مرغ نے قفس میں دانہ نہیں کھایا۔ شہزادے نے ہر ممکن کوشش کی مگر ناکامیاب رہا۔ یوں
ہو کر افسردہ و غمگین نجرے پاس بیٹھ گیا۔

مرغ در حقیقت ایک شہزادی تھی۔ شہزادے کی محبت اور دلدارمی سے متاثر ہوئی، اور
بولی کہ کاش میں اپنی اصلی حالت میں ہوتی تو شہزادے کو اس کی محبت کا صلہ دیتی۔ شہزادے
کو اول اس کی گویائی پر صبرت ہوئی اور پھر اس کا حال دریافت کیا تو مرغ نے بتایا کہ میں پر یوں
کے بادشاہ کی بیٹی نوش لب ہوں، میرے باپ کو مشہور شاہ کہتے ہیں اور ہمارے مشہور کویت الامان
کہا جاتا ہے۔ ملک ترکستان میں ایک بادشاہ ہے جس کا نام شاہ مگرد ہے اور اس کے بیٹے کا نام
عجب ملک ہے۔ عجب ملک دولت کی فراوانی اور اپنے حسن کی تابانی سے مغرور ہو گیا تھا۔
ہر کہ بچشم رعونت در خود نگر نیست صد گونہ ابواب تعیب بروکت اندوہر کہ دیدہ

غزور بخود بدید خرمن شادمانی اور بیاد بی نیازی بردادند۔ سے

اسی مجلس عیش و نشاط میں ایک بوڑھے شخص نے نوش لب کے بے مثال حسن و جمال
کی تعریف اتنے موثر انداز سے کی کہ عجب ملک بغیر دیکھے ہی اس پر عاشق ہو گیا۔ سے
مہر کس در دل چو صادق میشود گوشش پیش از چشم عاشق میشود
ولہذا علمای تحقیق و بلغای تدقیق سمع را بر بصر ترجیح نہادہ اند و گوش را
بر چشم دادہ ومی گویند کہ سمع از ہر جانب بشنود و بصر یکجا نہ بیند و چیزیکہ
ہم جو انب ادراک کند فاضل تر از ان باشد کہ از یکجا نہ بیند۔ سے

جب اس مرد پیر نے عجب ملک کی حالت دگرگوں دیکھی تو اپنی کہی ہوتی بات پر شرمندہ
ہوا لیکن اب تیر کمان سے نکل چکا تھا۔ منوسان اساس بلاغت گوہر من کثر کلامہ کثر کوا مہ
بہر زہ نسف اند و مہندسان ہندسہ بلاغت قول الزم الصمت ما استطعت فانتہ

سَجِيَّةُ الْأَنْبِيَاءِ بِمِزَانِ نَكْفَةِ اَنْدَلُسِ عَجِبُ مَلِكِ كَيْ بَابِ شَابِہِ كَرْدِ كَوْجِبِ اِسْ كِي
 پريشان حالی کی خبر ملی تو وہ اول خود اس کا حال دیکھے آیا اور پھر ایک طبیبِ حاذق کو اس
 کے علاج کے لئے بھیجا۔ طبیب نے اس کے مرض کو لا علاج قرار دیا۔ زیرا کہ دردِ عاشقِ راییح
 معالجِ فائق و حواسِ مادیات نتوان کرد و علتِ مشتاقِ راییح لبیبِ عزیز و طبیبِ
 عجیبِ معالجتِ نتوال آورد۔ ذَاعِيَا مِنْ دَوَاءِ الْمَوْتِ كَلَّ طَبِيْبٌ ذَلَّ۔ دلی منوبری
 انسانی جوں از عشقِ تاب یافت ہیچ مفرج بہ نشود و جگرِ ہالی حیوانی چوں از شوقِ پز مردہ
 شد ہیچ شربتِ باز نیاید۔ ۱۷

آفر کار وزیر نے ہمدردی کی باتیں کیں اور شہزادے کے غم و اندوہ کا سبب جان کر
 اسے سمجھایا کہ دل بر ممالاتِ زنانہ داشتنِ محض خطا است و جان بر مفاناتِ نسا رنگاشتن
 عینِ عنادِ بیوفائی بر زمینِ وقتِ ایشاں لایح است و نگہتِ پردغائی از ریاضینِ عہدِ
 ایشاں لایح ۱۷۔ لیکن عجب ملک نے اس کی نصیحت نہ سنی اور جواب دیا کہ بی ہوسانِ خود
 پرستانِ لا و فاعلِ عشقِ چشمِ باید داشتند از معشوق۔ پیشہ معشوق ہمہ وقت طنازیست و شیوہ
 عاشق ہمہ گاہ و ناسر باز نیست۔ ۱۸۔ وزیر نے شہزادے کو سمجھانے کی بہت کوشش کی، لیکن
 بے سود، مایوس ہو کر بادشاہ کی خدمت میں گیا اور عجب ملک کے راز نہانی سے آگاہ کیا۔
 بادشاہ نے اسے اس ارادہ سے باز رکھنا چاہا اور اسے اس طرح سمجھایا۔ ۱۹۔ اسی پسر چشمِ بیروت
 انسانی داشتنِ عینِ عناست و ہوس بر محبتِ مجازی گماشتنِ محض خطا است، فرزندِ خلعت
 برای آں باید تا نامِ اجدادِ زندہ گرداند و بعد ایشاں جای ایشاں تاریک نگذارد کہ مقصود
 ز تو اللذاتِ سہل ہیں۔ پیش نیست و عجب ملک نے باپ کی پند و نصیحت و گریہ و زاری
 کا کوئی اثر نہ لیا اور جواب دیا۔ دوسری کہ سودا کی عشقِ افتادہ بتاجِ شاہی کی فرود آید و در
 لی کہ سودا کی شوقِ بر خاست بد و اج شہنشاہی کی التفات نماید۔ دعویٰ محبتِ کردنِ کار

۱۷۔ ایضاً ۲۵۔ ۱۸۔ ایضاً ۳۳۔ ۱۹۔ ایضاً ۳۵۔

۲۰۔ ایضاً ۳۶۔ ۲۱۔ ایضاً ۳۷۔

باغقان کو می وفا است نہ پیشہ طفلان بی ادب و شاہراہ نمودت سپردن نشان ساکان
 را و رضا است نہ شیوہ کو دکان مکتب - عشق آتشی است کہ از زبانہ سوزلک ہزار دل رانا ب
 دادہ است و از شعلہ فراق فروزاں ہزار جگر را داغ نہادہ - سے

آنرا کہ ہوای یار در سرافتاد

گر سر بود ہواش از سر نرود سلم

الغرض بادشاہ کا سمجھانا بھی کارگر نہ ہوا۔ عجب ملک نے بادشاہ سے اجازت طلب
 کی کہ اپنے محبوب کی تلاش میں وہ بھی مجنون کی طرح صحرا کی خاک چھلنے اور در بدر مارا مارا بھڑکے
 شایر مطلوب کا چہرہ دیکھے۔ بادشاہ نے اجازت نہ دی تو عجب ملک نے اپنی دایہ کے لڑکے
 راسخ کو اپنا راز دار بنایا اور شکار کے بہانہ جنگلوں کی راہ لی۔ ضیاء الدین بخشیش نے چونکہ
 عجب ملک کو مالک دکھا یا ہے اور سلوک کے راستے میں پہلی وادی طلب کی آتی ہے۔ عجب ملک
 اس وادی سے اس وقت گزر رہا ہے کہ پیر سے نوشلب کی تعریف سنی اور بغیر دیکھے ہی اس
 پر عاشق ہو گیا اور محبوب کی تلاش اور اس کے حصول کی تمنا میں محو ہو گیا۔ دوسری عشق کی
 وادی ہے جب دل میں سچا عشق پیدا ہو گیا تو تاج و تخت اور عیش و آرام کو خیراً یاد کیا اور
 جلوہ حق کی تلاش میں نکل کھڑا ہوا۔ "ایں را ہمیت تا پای برس نہ نہی دست بسلسلہ مسلسل
 خیر و می نرسد و تا جان بجائے دل نہ ہی عشق بازی مسلم نشود و سہ راستے کی سختیوں
 اور عزبت کی تنگیوں کو برداشت کیا، دہشتناک صحراؤں اور خوفناک بیابانوں کو عبور
 کیا، فراق یار کی تڑپ اور بیقراری میں گم رہتا ہوا دنیا کی شکایت میں کہتا ہے: "دنیا
 معشوقہ ایست بیونکہ شیوہ او ہمہ خونریزیست و عادت او ہمہ مردم بیزبست۔ بنجہر بلا
 خون ہزار عاشق رنختہ است و بہ کنگرہ عناسر ہزار و امق بیاد و بختہ پلہ دشوار گزار گھاٹیوں سے
 گزرتا ہوا ایک ہولناک دریا تک پہنچا اور دریای سفر کا آغاز کیا۔ جہاں بھی کوئی شہر
 نظر آیا وہاں پہنچ کر نوش لب اور بیت الامان کا پتہ پوچھا مگر کچھ معلوم نہ ہو سکا ایک دن